

27  
Lánger 17 de Febrero de 1901.

Señor don Benito Pérez Galdós,  
Madrid.

Muy respetable Señor mío:

Enterado, por haberlo leído en  
"La Correspondencia de España" que  
tenia V. el propósito de publicar como  
continuación á sus interesantísimos  
Episodios Nacionales, un relato de la

Guerra de Setuán, desde el punto de  
vista marroquí, me permito ofrecer  
á V. como una muy pequeña muestra  
de admiración, la traducción hecha  
sin ninguna pretensión literaria,  
que va adjunta, de un capítulo de  
la Historia de Marruecos, del Tasiy,  
que á tal asunto se refiere y en el  
que tal vez halla V. algún dato  
utilizable.

En la misma obra dedica el autor  
otro capítulo al famoso Ruyqui, curiosa  
coincidencia ocurrida en aquella  
época, de un pretendiente al trono

árabíano, que se levantaba en armas  
contra su natural deidad el Sultán Sidi  
Mhamed al propio tiempo que en  
España se sofocaba en San Carlos de  
la Rapita la intentona carlista que  
trataba de destruir á D<sup>ña</sup> Isabel Segunda.  
Si cree V. que puede convenirle para su  
propósito tendré una verdadera satis-  
facción en ponerlo á su disposición.

Ruego á V. dispense la libertad que  
me tomo y crea en la devoción que le  
profeso en admirador y seguro servidor,

A. L. G. L. M.

Ricardo Ruiz

Integman de la Legación Imperial de Rusia